

表 3.2(h) : 愉景灣隧道及連接道路<sup>(1)</sup>  
Table 3.2(h) : Discovery Bay Tunnel Link<sup>(1)</sup>

2006/09

年 / 月 Year/Month	東行 East-bound							西行 West-bound	平均每日架次 Average Daily Vehicles				
	政府車輛 Government Vehicles	私家 小型巴士 Private Light Buses	私家/公共 巴士 Private/Public Buses	貨車及特別用途車輛 Goods Vehicles & Special Purpose Vehicles			其他 Others	總行車架次 Total Vehicles	總行車架次 Total Vehicles	雙程合計 <sup>(2)</sup> 總行車架次 Two-way <sup>(2)</sup> Total	Average Daily Vehicles		
				≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 tonnes	>5.5-24公噸 >5.5-24 tonnes	>24 公噸 >24 tonnes					東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total
2001	5 162	490	46 212	31 030	11 881	2 199	12	96 986	96 911	193 897	266	266	531
2002	5 061	49	58 468	34 677	10 215	2 674	496	111 640	111 640	223 280	306	306	612
2003	5 431	286	63 973	40 237	11 804	2 697	-	124 428	124 428	248 856	341	341	682
2004	4 302	12	70 886	45 914	13 473	4 974	-	139 561	139 561	279 122	381	381	763
2005	4 564	5	72 961	49 872	13 610	4 358	-	145 370	145 370	290 740	398	398	797
2005 / 04	367	-	5 528	3 841	1 091	296	-	11 123	11 123	22 246	371	371	742
05	418	1	5 847	3 986	1 016	150	-	11 418	11 418	22 836	368	368	737
06	353	1	5 753	4 333	1 072	180	-	11 692	11 692	23 384	390	390	779
07	361	1	5 467	4 628	1 149	261	-	11 867	11 867	23 734	383	383	766
08	338	-	5 373	4 584	1 180	296	-	11 771	11 771	23 542	380	380	759
09	348	-	6 457	4 650	1 128	471	-	13 054	13 054	26 108	435	435	870
10	401	-	7 142	4 300	1 103	535	-	13 481	13 481	26 962	435	435	870
11	375	1	7 239	4 406	1 168	514	-	13 703	13 703	27 406	457	457	914
12	401	-	7 137	4 607	1 488	449	-	14 082	14 082	28 164	454	454	909
2006 / 01	412	-	7 053	3 962	1 358	377	-	13 162	13 162	26 324	425	425	849
02	361	1	6 518	3 271	1 257	479	-	11 887	11 887	23 774	425	425	849
03	353	2	7 984	4 472	1 751	675	-	15 237	15 237	30 474	492	492	983
04	357	-	6 843	4 164	1 406	626	-	13 396	13 396	26 792	447	447	893
05	334	-	7 221	4 500	1 404	441	-	13 900	13 900	27 800	448	448	897
06	393	-	7 017	4 905	1 342	433	-	14 090	14 090	28 180	470	470	939
07	353	3	6 667	4 892	1 312	377	-	13 604	13 604	27 208	439	439	878
08	353	2	6 697	4 980	1 419	279	-	13 730	13 730	27 460	443	443	886
09	315	4	6 989	4 647	1 338	565	-	13 858	13 858	27 716	462	462	924

註： (1) 愉景灣隧道及連接道路於2000年5月27日通車。  
(2) 由2001年2月起，愉景灣隧道及連接道路的交通數據是以東行交通量的雙倍計算。

Notes: (1) Discovery Bay Tunnel Link was opened to traffic on 27.5.2000.  
(2) With effect from February 2001, the traffic data of Discovery Bay Tunnel Link are obtained by doubling the east bound traffic volume.

資料來源： 愉景灣隧道有限公司

Source : Discovery Bay Road Tunnel Co. Ltd.